

# BRAVIS

UA

МАНІПУЛЯТОР - КЕРМО

3 В 1 PS3/PS2/PC

Інструкція з експлуатації

RU

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

3 В 1 PS3/PS2/PC

Інструкція по эксплуатации

## PU-V66



Ми дякуємо Вам за Ваш вибір!  
Мы благодарим Вас за Ваш выбор!

## ВСТУП

Дякуємо за придбання проводового ігрового керма 3v1, створеного для консолей PS3, PS2 і ПК, сумісного зі всіма іграми для PS/PS1/2/3 і ПК. Його дизайн створений за образом керма для перегонів відповідно до людської ергономіки. Ви не втомитеся, навіть якщо гратимете годинами. Це додає Вашій грі більше реалістичності, маневреність, робить її більш хвилюючою.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ І СПЕЦИФІКАЦІЇ

- Рульове колесо розміром 9 дюймів, з гумовим покриттям
- 4 світлодіодних індикатори для відображення вибраного каналу;
- Кнопка MODE для установки на консолі PS3;
- Сумісність зі всіма консолями PS3/PS2, включаючи версії для США, Японії і Європи;
- 2 осі, джойстик, 12 незалежних клавшів;
- Допустимі режими: Цифровий/аналоговий/peg
- 3 режими чутливості управління
- 8 переміщуваних клавшів: педаль гальма, педаль газу, крило – L(ліве), крило-R (праве), важіль перемикачів передач(+/-)
- Можливість вібрації (залежно від гри);
- Вбудований вентилятор для максимального комфорту;
- Індикатор прискорення і гальмування;
- Кут управління 270 градусів;
- Пружинний газ і педаль гальма додають грі реалістичності;
- Прикріпіть кермо до столу за допомогою 6 присосок або просто поставте його на поверхню.

## РОЗТАШУВАННЯ КНОПОК



## ТАБЛИЦЯ ФУНКЦІОНАЛЬНИХ КНОПОК

Тип	PS2/ Digital	PS2/ Analog	PS2/ Neg- con	PS3	ПК
Активні кнопки					
	X	X	RY	X	3
	○	○	A	○	2
	□	□	LX	□	4
	△	△	B	△	1
	R1	R1	R1	R1	6
	L1	L1	LY	L1	5
	R2	R2	R1	R2	8
	L2	L2	LY	L2	7
	/	R3	/	R3	12
	/	L3	/	L3	11
D-PAD	UP	UP	UP	UP	UP
	DOWN	DOWN	DOWN	DOWN	DOWN
	LEFT	LEFT	LEFT	LEFT	LEFT
	RIGHT	RIGHT	RIGHT	RIGHT	RIGHT
Кнопки-Функції	START	START	START	START	10
	SELECT	SELECT	/	SELECT	9
	←/→	LX	RX	LX	←/→
Важіль перемикачів передач					
	L2	L2	↑	L2	7
	R2	R2	↓	R2	8
	△	△	B	△	1
L-крило	□	□	LX	□	4
R-крило	X	X	RY	X	3
L- педаль	□	□	LX	□	4
R- педаль	X	X	RY	X	3
Режим	Режим	Режим	Режим	PS	/

## ПІДКЛЮЧЕННЯ PS3

### ПРИМІТКА:

Вимикайте консоль перед підключенням або відключенням Рульового Колеса

- Підключіть рульове колесо до консолі PS3;
- Включіть живлення консолі PS3. Всі світлодіоди починають мигати;
- Натисніть кнопку MODE для підключення рульового колеса.

- Натисніть кнопку MODE (режим) один раз, що б увійти до вікна PS3 XMB, натисніть ще раз, що б вийти, натисніть двічі кнопку MODE (режим) для входу у вікно Меню.
- Світлодіодний індикатор рульового колеса відображає номер гравця, приписаний рульовому колесу:  
Світлодіод1 ~ 4 = Гравець 1~ 4  
Світлодіод1 + 4 = Гравець 5  
Світлодіод2 + 4 = Гравець 6  
Світлодіод3 + 4 = Гравець 7

**ПРИМІТКА:**

Після того, як рульове колесо було від'єднане від USB порту PS3, або після перезавантаження або вимкнення консолі PS3, необхідно повторно підключити рульове колесо.

**PS2****ПРИМІТКА:**

Вимикайте консоль перед підключенням або відключенням Рульового Колеса

- Підключіть педаль газу/гальма в гніздо на задній частині рульового колеса.
- Підключіть відповідний роз'єм консолі в порт 1 Вашої консолі.
- Встановіть педаль газу/гальма в зручне місце під столом або перед стільцем.
- Включіть Вашу ігрову консоль і завантажте Вашу гоночну гру. Тепер Ви можете почати Вашу гру

Перемикач режимів використовується тільки під час використання рульового колеса на консолі PlayStation. Просто натискайте перемикач режимів для перемикання між Digital (світлодіод вимк) або Analog (світлодіод увімк)

**ПК****СИСТЕМНІ ВИМОГИ**

- Підключається до порту USB;
- Windows98/ME/2000/XP і Vista/7;
- Версія DIRECTX 7,0 і вище.

Для підключення рульового колеса вставте роз'єм USB у вільний порт USB Вашого ПК (Примітка: Для використання контролера USB ви повинні мати ОС windows 98/98SE/ME/2000/ XP/ Vista/7)

**УСТАНОВКА**

- Увійдіть в Windows
- Вставте CD з драйвером в CD Rom Вашого ПК

- Кликніть двічі ікону SETUP
- Встановіть драйвер «LS-USBmX1/2/3», за підказками системи
- Підключіть рульове колесо до порту USB Вашого ПК
- Виберіть «Game Controllers» в меню Control Panel для настройки опцій рульового колеса

Налаштуйте рульове колесо, як описано в секції настройок вікна контролера гри USB драйвер встановлюється один раз; після цього кожного разу, коли Ви підключаєте рульове колесо в порту USB, у вікні "Gaming Options" буде відображатись "LS-USBmX1/2/3". Для правильної роботи рульового колеса змініть його настройки перед використанням.

Після завершення перевірки вийдіть, натиснувши ОК у вікні Test, і потім натиснувши ОК у вікні General. Потім закрийте вікно Control Panel. Тепер Ви можете завантажити Вашу улюблену гру і почати грати! Примітка: для кожної гри пускові кнопки, педалі газу і гальма налаштовуються окремо Для докладнішої інформації перевірте документацію гри.

**ПЕРЕПРОГРАМУВАННЯ КНОПОК**

Рульове колесо має дуже корисну функцію перепрограмування функцій кнопок, яка дозволяє створити таку конфігурацію кнопок, яка зручна Вам.

- Натисніть і утримуйте кнопку program (або одночасно утримуйте кнопки start і select) протягом 3 секунд до тих пір, поки не загориться зелений світлодіод
- Натисніть кнопку, функцію якої Ви хочете змінити, світлодіод починає мигати.
- Натисніть на кнопку, функцію якої Ви хочете перемістити, світлодіод гасне, перепрограмування завершено.
- Для перепрограмування функцій інших кнопок повторіть вищеперелічені кроки

**ПРИМІТКА:**

Після відключення живлення всі програмні настройки відмінюються; Перед запуском іншої гри відмініть настройки перепрограмування функцій кнопок, інакше нові настройки можуть не відповідати настройкам нової гри)

**Для відміни перепрограмування кнопок**

- Натисніть і утримуйте кнопку program (або одночасно утримуйте кнопки start і select) протягом 3 секунд до тих пір, поки не загориться зелений світлодіод
- Натисніть на кнопку, нову функцію якої Ви хочете

відмінити, світлодіод починає мигати.

- Знову натисніть на кнопку, світлодіод гасне, відміна перепрограмування завершена.
- Для відміни перепрограмування для інших кнопок повторіть вищеперелічені кроки

### Перепрограмування педалей на релейні вісі

- Натисніть і утримуйте кнопки start і select одночасно протягом 3 секунд до тих пір, поки не загориться зелений світлодіод
- Натисніть left на D-Pad. Перепрограмування завершено.

### Очищення установок

- Натисніть і утримуйте кнопки start і select одночасно протягом 3 секунд до тих пір, поки не загориться зелений світлодіод
- Натисніть двічі праву педаль (зелений індикатор перестане горіти). Перепрограмування завершено.

### Перепрограмування лівого крила і правого крила на релейній вісі

- Натисніть і утримуйте кнопки start і select одночасно протягом 3 секунд до тих пір, поки не загориться зелений світлодіод
- Натисніть right на D-Pad. Перепрограмування завершено.

### Очищення установок

- Натисніть і утримуйте кнопки start і select одночасно протягом 3 секунд до тих пір, поки не загориться зелений світлодіод
- Натисніть двічі праве крило (зелений індикатор перестане горіти). Перепрограмування завершено.

## НАСТРОЙКА ЧУТЛИВОСТІ

- Рульове колесо може налаштовуватись на наступні рівні чутливості для ваших гоночних ігор - Висока, Середня і Низька.
- Для перемикання між цими трьома рівнями чутливості,
- Натискайте і утримуйте кнопки Select і Start протягом 3 секунд, спалахує зелений світлодіод.
- Натисніть кнопку Select, щоб увійти до настройки чутливості.
- Знову натисніть кнопку Select для перемикання між: Середня (спалахує зелений світлодіод) → Максимальна (зелений світлодіод мигає

швидко) → Мінімальна (зелений світлодіод мигає повільно) → Натисніть кнопку UP на D-pad для виходу.

Строк служби (придатності) товару – 3 роки.

По закінченні строку служби виробу вам необхідно звернутися до авторизованого сервісного центру для проведення профілактичного обслуговування виробу і визначення його придатності до подальшої експлуатації. Роботи з профілактичного обслуговування виробу і його діагностики виконуються авторизованими сервісними центрами на платній основі.

Виробник не рекомендує продовжувати експлуатацію виробу по закінченні строку служби без проведення його профілактичного обслуговування в авторизованому сервісному центрі, так як в цьому випадку виріб може становити небезпеку для життя, здоров'я або майна споживача.

Уповноважений представник виробника в Україні: ТОВ «НАШ СЕРВІС», 04060, м. Київ, вул. Щусева, буд. 44, тел.: 0444670859

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за покупку проводного игрового руля 3в1, созданного для консолей PS3, PS2 и ПК, совместимого со всеми играми для PS/PS1/2/3 и ПК.

Его дизайн создан по образу гоночных рулей в соответствии с человеческой эргономикой. Вы не устанете, даже если будете играть часами. Это придает Вашей игре больше реалистичности, маневренности, делает ее более волнующей.



## ХАРАКТЕРИСТИКИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

- Рулевое колесо размером 9 дюймов ,с резиновым покрытием
- 4 светодиодных индикатора для отображения выбранного канала;
- Кнопка MODE для установки на консоли PS3;
- Совместимость со всеми консолями PS3/PS2, включая версии для США, Японии и Европы;
- 2 оси, джойстик, 12 независимых клавиш;
- Допустимые режимы: Цифровой/аналоговый/NEG
- 3 режима чувствительности управления
- 8 перемещаемых клавиш: педаль тормоза, педаль газа, крыло –L (левое), крыло-R (правое), рычаг переключения передач(+/-)
- Возможность вибрации (в зависимости от игры);
- Встроенный вентилятор для максимального комфорта;
- Индикатор ускорения и торможения;
- Угол управления 270 градусов;
- Пружинный газ и педали тормоза передают реалистичности игре;
- Прикрепите руль к столу с помощью 6 присосок или просто поставьте его на поверхность.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК



## ТАБЛИЦА ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КНОПОК

Тип	PS2/ Digital	PS2/ Analog	PS2/ Neg- con	PS3	ПК
Активные кнопки					
	X	X	RY	X	3
	○	○	A	○	2
	□	□	LX	□	4
	△	△	B	△	1
	R1	R1	R1	R1	6
	L1	L1	LY	L1	5
	R2	R2	R1	R2	8
	L2	L2	LY	L2	7
	/	R3	/	R3	12
	/	L3	/	L3	11
D-PAD	UP	UP	UP	UP	UP
	DOWN	DOWN	DOWN	DOWN	DOWN
	LEFT	LEFT	LEFT	LEFT	LEFT
	RIGHT	RIGHT	RIGHT	RIGHT	RIGHT
Кнопки-Функции	START	START	START	START	10
	SELECT	SELECT	/	SELECT	9
	←/→	LX	RX	LX	←/→
Рычаг переключения передач					
	L2	L2	↑	L2	7
	R2	R2	↓	R2	8
	△	△	B	△	1
L-крыло	□	□	LX	□	4
R-крыло	X	X	RY	X	3
L- педаль	□	□	LX	□	4
R- педаль	X	X	RY	X	3
Режим	Режим	Режим	Режим	PS	/

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ PS3

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Выключайте консоль перед подключением или отключением Рулевого Колеса

- Подключите рулевое колесо к консоли PS3;
- Включите питание консоли PS3. Все светодиоды начинают мигать;
- Нажмите кнопку MODE для подключения

рулевого колеса.

- Нажмите кнопку MODE (режим) один раз, что бы войти в окно PS3 XMB, нажмите еще раз, что бы выйти, нажмите дважды кнопку MODE (режим) для входа в окно Меню.
- Режимом по умолчанию является аналоговый режим для игры PS3.
- Светодиодный индикатор рулевого колеса отображает номер игрока, приписанный рулевому колесу:  
Светодиод1 ~ 4 = Игрок 1~ 4  
Светодиод1 + 4 = Игрок 5  
Светодиод2 + 4 = Игрок 6  
Светодиод3 + 4 = Игрок 7

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

После того, как рулевое колесо было отсоединено от USB порта PS3, или после перезагрузки или выключения консоли PS3, необходимо переподключить рулевое колесо.

С возможностью вибрации во время использования игр для PS3 на консоли PPS3 (если программное обеспечение имеет характеристики вибрации).

## PS2

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Выключайте консоль перед подключением или отключением Рулевого Колеса

- Подключите педаль газа/тормоза в гнездо на задней части рулевого колеса.
- Подключите соответствующий разъем консоли в порт 1 Вашей консоли.
- Установите педаль газа/тормоза в удобное место под столом или перед стулом.
- Включите Вашу игровую консоль и загрузите Вашу гоночную игру. Теперь Вы можете начать Вашу игру

Переключатель режимов используется только во время использования рулевого колеса на консоли PlayStation. Просто нажимайте переключатель режимов для переключения между Digital (светодиод выкл) или Analog (светодиод вкл)

## ПК

#### СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- Подключается через USB порт;
- Windows98/ME/2000/XP и Vista/7;
- Версия DirectX 7,0 и выше.

Для подключения рулевого колеса вставьте разъем USB в свободный порт USB Вашего ПК, (Примечание:

Для использования контроллера USB вы должны иметь ОС windows 98/98SE/ME/2000/ XP/ Vista/7)

## УСТАНОВКА

- Войдите в Windows
- Вставьте CD с драйвером в CD Rom Вашего ПК
- Кликните дважды иконку SETUP
- Установите драйвер 'LS-USBmX1/2/3', следуя подсказкам системы
- Подключите рулевое колесо к порту USB Вашего ПК
- Выберите 'Game Controllers' в меню Control Panel для настройки опций рулевого колеса

Настройте рулевое колесо, как описано в секции настроек окна контроллера игры USB драйвер устанавливается один раз; после этого каждый раз, когда Вы подключаете рулевое колесо в порту USB, в окне "Gaming Options" будет отображаться "LS-USBmX1/2/3". Для правильной работы рулевого колеса измените его настройки перед использованием.

После завершения проверки выйдите, нажав ОК в окне Test, и затем нажав ОК в окне General. Затем закройте окно Control Panel. Теперь Вы можете загрузить Вашу любимую игру и начать играть! Примечание: для каждой игры пусковые кнопки, педали газа и тормоза настраиваются отдельно Для более подробной информации проверьте документацию игры.

## ПЕРЕПРОГРАММИРОВАНИЕ КНОПОК

Рулевое колесо имеет очень полезную функцию перепрограммирования функций кнопок, которая позволяет создать такую конфигурацию кнопок, которая удобна Вам.

- Нажмите и удерживайте кнопку program (или одновременно удерживайте кнопки start и select) в течение 3 секунд до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод
- Нажмите кнопку, функцию которой Вы хотите изменить, светодиод начинает мигать.
- Нажмите на кнопку, функцию которой Вы хотите переместить, светодиод гаснет, перепрограммирование завершено.
- Для перепрограммирования функций других кнопок повторите вышеперечисленные шаги

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

После отключения питания все программные настройки отменяются; Перед запуском другой игры отмените настройки

перепрограммирования функций кнопок, иначе новые настройки могут не соответствовать настройкам новой игры)

#### Для отмены перепрограммирования кнопок

- Нажмите и удерживайте кнопку program (или одновременно удерживайте кнопки start и select) в течение 3 секунд до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод
- Нажмите на кнопку, новую функцию которую Вы хотите отменить, светодиод начинает мигать.
- Снова нажмите на кнопку, светодиод гаснет, отмена перепрограммирования завершена.
- Для отмены перепрограммирования для других кнопок повторите вышеперечисленные шаги

#### Перепрограммирование педалей на релейные оси

- Нажмите и удерживайте кнопки start и select одновременно в течение 3 секунд до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод
- Нажмите left на D-Pad. Перепрограммирование завершено.

#### Очистка установок

- Нажмите и удерживайте кнопки start и select одновременно в течение 3 секунд до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод
- Нажмите дважды правую педаль (зеленый индикатор перестанет гореть). Перепрограммирование завершено.

#### Перепрограммирование левого крыла и правого крыла на релейные оси

- Нажмите и удерживайте кнопки start и select одновременно в течение 3 секунд до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод
- Нажмите right на D-Pad. Перепрограммирование завершено.

#### Очистка установок

- Нажмите и удерживайте кнопки start и select одновременно в течение 3 секунд до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод
- Нажмите дважды правое крыло (зеленый индикатор перестанет гореть). Перепрограммирование завершено.

## НАСТРОЙКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ

- Рулевое колесо может настраиваться на следующие уровни чувствительности для ваших гоночных игр - Высокая, Средняя и Низкая.

- Для переключения между этими тремя уровнями чувствительности,
- Нажимайте и удерживайте кнопки Select и Start в течение 3 секунд, загорается зеленый светодиод.
- Нажмите кнопку Select, чтобы войти в настройку чувствительности.
- Снова нажмите кнопку Select для переключения между: Средняя (загорается зеленый светодиод) → Максимальная (зеленый светодиод мигает быстро) → Минимальная (зеленый светодиод мигает медленно) → Нажмите кнопку UP на D-pad для выхода.

Срок службы (годности) товара - 3 года.

По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения

профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностики выполняются авторизованными сервисными центрами на платной основе.

Производитель не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в авторизованном сервисном центре, так как в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Уполномоченный представитель производителя в Украине: ООО «НАШ СЕРВИС», 04060, г. Киев, ул. Щусева, дом 44, тел.: 0444670859